

- se mora sodišče, ki mu je bila v izvorni državi članici zadeva predložena, prepričati, da je bil ta naslovnik z uporabo standardnega obrazca iz Priloge II k tej uredbi primerno poučen o svoji pravici, da lahko zavrne sprejem tega pisanja;
- mora to sodišče v primeru opustitve te postopkovne zahteve v skladu z določbami navedene uredbe odpraviti to kršitev postopka;
- sodišče, ki mu je bila zadeva predložena, ne sme ovirati izvrševanja pravice naslovnika do zavrnitve sprejema pisanja;
- lahko sodišče, ki mu je bila zadeva predložena, šele po tem, ko je naslovnik dejansko izvršil svojo pravico do zavrnitve sprejema pisanja, preveri utemeljenost te zavrnitve; v ta namen mora to sodišče upoštevati vse upoštevne elemente iz spisa za ugotovitev, ali zadevna oseba razume jezik, v katerem je bilo pisanje sestavljeno, in
- kadar navedeno sodišče ugotovi, da zavrnitev naslovnika pisanja ni bila upravičena, lahko načeloma naloži posledice, določene v nacionalnem pravu za tak primer, če se ohrani polni učinek Uredbe št. 1393/2007.

(¹) UL C 338, 3.11.2014.

Pritožba, ki jo je Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság vložil 18. novembra 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 10. septembra 2015 v zadevi T-453/14, Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság/Evropski parlament

(Zadeva C-607/15 P)

(2016/C 243/15)

Jezik postopka: madžarščina

Stranki

Pritožnik: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság (zastopnik: D. Sobor, ügyvéd)

Druga stranka v postopku: Evropski parlament

Sodišče (šesti senat) je s sklepom z dne 4. maja 2016 pritožbo zavrglo in pritožniku naložilo plačilo stroškov.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesgerichtshof (Nemčija) 14. marca 2016 – Verband Sozialer Wettbewerb e.V./DHL Paket GmbH

(Zadeva C-146/16)

(2016/C 243/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in vlagatelj revizije: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

Tožena stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: DHL Paket GmbH

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali morajo biti podatki o geografskem naslovu in identiteti trgovca v smislu člena 7(4)(b) Direktive 2005/29/ES ⁽¹⁾ navedeni že v reklamnem oglasu za konkretne izdelke v tiskanem mediju, čeprav potrošniki izdelke, ki se tržijo, kupujejo izključno preko spletne strani, navedene v oglasu trgovca, in lahko informacije iz člena 7(4) Direktive enostavno dobijo na tej spletni strani ali preko te spletne strani?
2. Ali je odgovor na prvo vprašanje odvisen od tega, ali podjetje, ki oglašuje v tiskanem mediju, oglašuje prodajo svojih lastnih izdelkov in v zvezi s podatki iz člena 7(4) Direktive 2005/29/ES napotuje neposredno na lastno spletno stran, oziroma ali se oglas nanaša na izdelke, ki jih prodajajo druga podjetja na spletnem portalu trgovca, in lahko potrošniki do podatkov iz člena 7(4) Direktive dostopajo šele po enem ali več nadaljnjih korakih (klikih) preko povezave na spletne strani teh drugih podjetij, ki je vzpostavljena na v oglasu navedeni spletni strani upravljavca spletnega portala?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 149, str. 22).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Oradea (Romunija) 1. aprila 2016 – Ruxandra Paula Andriciuc in drugi/Banca Românească SA

(Zadeva C-186/16)

(2016/C 243/17)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Oradea

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožniki: Ruxandra Paula Andriciuc in drugi

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Banca Românească SA

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 3(1) Direktive 93/13 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je treba znatno neravnotežje med pravicami in obveznostmi strank, izhajajoče iz pogodbe, presojati izključno glede na trenutek sklenitve pogodbe ali pa to zajema tudi primer, kadar obveznost med periodičnim ali neprekinjenim izvajanjem pogodbe zaradi velikih sprememb menjalnega tečaja postane prevelika glede na obveznost, določeno ob sklenitvi pogodbe?
2. Ali je treba za jasen in razumljiv pogodbeni pogoj v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 šteti pogodbeni pogoj, ki določa samo razloge, na podlagi katerih je bil zgoraj navedeni pogoj določen v navedeni pogodbi, in njegov mehanizem delovanja, ali pa mora določati tudi vse njegove morebitne posledice, zaradi katerih se lahko spremeni cena, ki jo plača potrošnik, na primer tveganje, povezano z menjalnim tečajem, in ali je mogoče glede na Direktivo 93/13/EGS trditi, da se obveznost seznanitve stranke, ki jo ima banka ob podelitvi kredita, nanaša izključno na kreditne pogoje, to je na obresti, premije in zavarovanja, naložene kreditojemalcu, pri čemer v to obveznost ni mogoče vključiti morebitnega zvišanja ali znižanja vrednosti valute?